

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely:

**Základní umělecká škola, České Budějovice, Piaristické náměstí 1**

se sídlem: Piaristické nám. 149/1, 370 01 České Budějovice

IČ: 00581569

zastoupená ředitelem školy MgA. Emanuelem Kümmelem

kontaktní osoba: MgA. Emanuel Kümmel, tel.: [REDACTED], email: [REDACTED]

(dále jako „ZUŠ“)

a

**Portedo o.p.s.**

se sídlem: Moskevská 967/34, 101 00 Praha 10 – Vršovice

zapsaná v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl O, vložka 1180

IČ: 019 45 289, DIČ: neplátce DPH

číslo účtu Portedo o.p.s.: [REDACTED] u Fio banky, a.s.

zastoupená MgA. Robertem Mimrou

(dále jako „Společnost“)

na základě vzájemného konsenzu tuto

## **dodatek ke smlouvě o spolupráci**

(dále jen „Dodatek“)

Společnost a ZUŠ jsou strany smlouvy o spolupráci (dále jen "Smlouva"), která byla uzavřena dne 6. 12. 2022. Tento Dodatek má za cíl upřesnit parametry aplikace uvedené v Čl. II Smlouvy a upravit podmínky týkající se ochrany osobních údajů, které jsou zpracovávány v rámci spolupráce mezi stranami, a zajistit soulad s nařízením Evropské unie o ochraně osobních údajů (GDPR).

### **Tímto dodatkem se doplňuje Čl. II. o body 11 až 17, které zní:**

11. Společnost v souladu se Smlouvou zajišťuje přístup oprávněných pracovníků ZUŠ do aplikace Sorbina (dále „Aplikace“), která je přístupna na <https://sorbina.cz/>.
12. ZUŠ poskytne Společnosti údaje potřebné pro vykazování monitorovacích zpráv, které buď pracovník ZUŠ, nebo pracovník Společnosti vloží do Aplikace. Mimo jiné to jsou tyto údaje pracovníků ZUŠ: jméno a titul, datum narození, adresa trvalého bydliště a nejvyšší dosažené vzdělávání.
13. Sběrem údajů je pověřen Robert Mimra, ředitel Společnosti, který je vázán mlčenlivostí. ZUŠ povoluje Společnosti zapojit do zpracování osobních údajů také další pracovníky Společnosti, kteří budou vázáni mlčenlivostí.
14. Společnost se zavazuje zajistit odpovídající technické a organizační opatření k ochraně osobních údajů, včetně ochrany před neoprávněným nebo nezákonným zpracováním a náhodnou ztrátou, zničením nebo poškozením osobních údajů. V případě úniku dat bude Společnost bezodkladně informovat ZUŠ.
15. Technické zajištění aplikace mohou poskytovat externí subdodavatelé, se kterými má Společnost písemnou smlouvu vymezující parametry spolupráce.

16. Osobní údaje budou uchovávány pouze po dobu nezbytnou k dosažení účelu Smlouvy.
17. ZUŠ bude informovat Společnost o všech zvláštních požadavcích týkajících se zpracování osobních údajů, které by mohly mít vliv na splnění povinností vyplývajících z GDPR.

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Tento Dodatek je součástí Smlouvy a má účinnost od data podpisu obou smluvních stran.
2. Změny a doplňky tohoto Dodatku mohou být prováděny pouze písemnou formou.
3. Společnost vloží anonymizovanou verzi Dodatku nejpozději 30 dní od podpisu obou smluvních stran do Registru smluv.
4. Tento dodatek je vyhotovena v elektronické podobě ve formátu PDF podepsaném elektronickými podpisy statutárních zástupců obou smluvních stran. Každá ze smluvních stran obdrží Dodatek v PDF s podpisy obou smluvních stran.
5. Smluvní strany prohlašují, že si text Dodatku přečetly, s jeho obsahem bezvýhradně souhlasí a na důkaz toho připojují podpisy statutárních zástupců.

V Českých Budějovicích, dne 16. 10. 2023

V Praze, dne 16. 10. 2023

ZUŠ

Společnost